Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

Piirustus n:o 5402, päivätty 11.3.1997, muutettu 25.8.1998

AK. 10.33

Espoo

Maari III

10. kaupunginosa, Otaniemi

Osa korttelelsta 10018 ja 10039 sekä katu- ja virkistysalueet
Asemakaava

Maarinranta ja muutos

10. kaupunginosa, Otaniemi
Osa korttelia 10018 sekä puistoalueet
Asemakaavanmuutos

Maari

10. kaupunginosa, Otaniemi
Korttell 10019 ja katualue
Asemakaavanmuutos

Maari II

10. kaupunginosa, Otaniemi
Korttell 10039

Asemakaavanmuutos

Mittakaava 1:1000

0 5 10 20 30 40 50 75 100 m

Ritning nr 5402, daterad 11.3.1997, ändrad 25.8.1998

Esbo

Maren III

10 stadsdelen, Otnäs

Del av kvarteret 10018 och 10039 samt gatu- och rekreationsområden
Stadsplan

Marstranden och ändring

10 stadsdelen, Otnäs
Del av kvarteret 10018 samt parkområden
Stadsplaneändring

Maren

10 stadsdelen, Otnäs
Kvarteret 10019 och gatuområdet
Stadsplaneändring

Maren II

10 stadsdelen, Otnäs
Kvarteret 10039

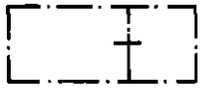
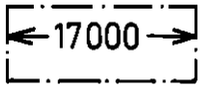
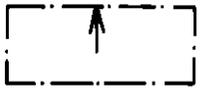
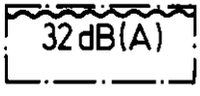
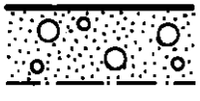
Stadsplaneändring

Skala 1:1000

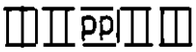
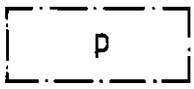
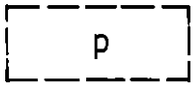
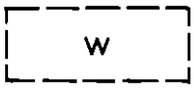
Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

ASEMAKAAVAMERKINTÖJÄ JA -MÄÄRÄYKSIÄ:	STADSPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER:
Opetustoimintaa palvelevien rakennusten korttelialue korkeakoulun ja tutkimuslaitosten rakennuksia varten. Ks. 1-2 §, 4-6 §.	Kvartersområde för byggnader för undervisningsverksamhet avsett för högskole- och forskningsanstaltsbyggnader. Se 1-2 §, 4-6 §.
Toimisto- sekä korkeakoulun ja tutkimuslaitosten rakennusten korttelialue. Toimistorakennuksia saa rakentaa enintään 70 % rakennusoikeudesta. Ks. 2-9 §.	Kvartersområde för kontors- samt högskole- och forskningsanstaltsbyggnader. Kontorsbyggnader får byggas högst 70 % av byggnadsrätten. Se 2-9 §.
Toimisto- sekä korkeakoulun ja tutkimuslaitosten rakennusten korttelialue. Ks. 2 §, 4-8 §, 10 §.	Kvartersområde för kontors- samt högskole- och forskningsanstaltsbyggnader. Se 2 §, 4-8 §, 10 §.
Puistoalue, joka tulee toteuttaa ja hoitaa niin, että alueen luonnonmukainen rantavyöhykeluonne säilyy.	Parkområde, som bör förverkligas och underhållas så, att områdets karaktär av naturlig strandzon bevaras.
Kauttakulku- tai sisääntulotie suoja- ja näkemäalueineen.	Genomfarts- eller infartsväg med tillhörande skydds- och siktområde.
3 m sen kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva, jota vahvistaminen koskee.	Linje 3 m utanför det planområde som fastställelsen gäller.
Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
Eri kaavamääräysten alaisten alueenosien välinen raja.	Bestämmelsegräns.
Ohjeellinen eri kaavamääräysten alaisten alueenosien välinen raja.	Riktgivande bestämmelsegräns.
Ohjeellinen tontin raja.	Riktgivande tomtgräns.
Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer
Kaupunginosan nimi.	Stadsdelsnamn.
Korttelin numero.	Kvartersnummer.

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

OTANIEMEN	Kadun, katuaukion, torin tai puiston nimi.	Namn på gata, öppen plats, torg eller park.
57000	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
IV	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun tai päällekkäisten pysäköintitasojen enimmäismäärän.	Romersk siffra anger största tillåtna antal våningar i byggnader, byggnad eller del därav, eller det maximala antalet parkeringsplan ovanpå varandra.
+1.5	Maanpinnan tai pihatason likimääräinen korkeusasema.	Ungefärlig mark- eller gårdsplanshöjd.
	Rakennusala.	Byggnadsyta.
	Merkintä osoittaa ne rakennusalat, joille arabialaisen luvun tai lukusarjan osoittama rakennusoikeus sijoittuu.	Beteckning, som anger de byggnadsytor till vilka förläggs den byggnadsrätt, som det arabiska talet eller talserien anger.
	Ohjeellinen rakennusala.	Instruktiv byggnadsyta.
	Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.	För underjordisk ledning reserverad del av område.
	Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon vähintään 50 % rakennuksen julkisivusta on rakennettava kiinni.	Pilen anger den sida av byggnadsytan som minst 50 % av byggnadens fasad bör tangera.
	Merkintä osoittaa sen rakennusalan sivun, jonka puoleisten rakennuksen ulkoseinien sekä ikkunoiden ja muiden rakenteiden ääneneristävyyden liikennemelua vastaan on oltava vähintään 00 dB(A).	Beteckningen anger att mot denna sida av byggnadsytan bör byggnadens ytterväggars samt fönsters och andra konstruktioners ljudisolering mot trafikbuller vara minst 00 dB(A).
	Alueen osa, joka on kehitettävä suojavihervyöhykkeeksi.	Del av område, som bör planteras på att det utgör en skyddsgrönzon.
	Istutettava alueen osa.	Del av område som bör planteras.
	Korttelialueen osa, joka on viheralueena varattava yleistä virkistystä varten.	Del av kvartersområde som bör reserveras som grönområde för allmän rekreation.
	Istutettava puurivi. Puiden tulee olla istutettaessa vähintään 3 metrin mittaisia ja niiden etäisyys toisistaan saa olla enintään 7 m.	Trädrad som bör planteras. Träden bör vara minst 3 meter höga när de planteras, och deras avstånd från varandra får vara högst 7 m.
	Katu.	Gata.

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

	~~Ohjeellinen jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa.~~	~~Riktgivande för gång- och cykeltrafik reserverad del av område.~~
	Yleiselle jalankululle ja pyöräilylle varattu korttelin osa, yhteys sitova, sijainti ohjeellinen.	För allmän gångtrafik och cykeltrafik reserverad del av kvarter, förbindelsen bindande, läget riktgivande.
	Pysäköimispaikka.	Parkeringsplats.
	Ohjeellinen pysäköimispaikka.	Riktgivande parkeringsplats.
	Ohjeellinen puistossa tai korttelialueella oleva alueen osa, joka tulee säilyttää tai kehittää kosteikko- ja vesiaiheena.	Riktgivande i park eller på kvartersområde belägen kvartersdel som bör bevaras eller utvecklas som våtmarks- och vattenmotiv.
	Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.	Del av gatuområdes gräns där utfart är förbjuden.
	Merkintä osoittaa korttelialueen, jossa perhutuksia ja muita melua tai tärinää aiheuttavia töitä ei saa tehdä 1.4.-31.8. välisenä aikana.	Beteckningen anger det kvartersområde där pålslagning och andra arbeten, som orsakar buller eller vibrationer icke får göras mellan 1.4.- 31.8.

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

1 §	Rakennusten pääasiallisena julkisivumateriaalina tulee käyttää punatiiltä.	Som byggnademas huvudsakliga fasadmaterial bör användas rödtegel.
2 §	Tontille saa rakentaa asuntoja ainoastaan kiinteistön hoidon kannalta välttämätöntä henkilökuntaa varten.	På tomten för byggas bostäder endast för den personal som är nödvändig för fastighetens skötsel.
3 §	Kortteliin saa sijoittaa yhden päivittäistavarakaupan ja erikoismyymälöitä kerrosalaltaan yhteensä korkeintaan 1 200 k-m^2.	Inom kvarteret får byggas en dagligvaruaffär och specialaffärer med tillsammans högst 1 200 v-m^2 våningsyta.
4 §	Autopaikkoja on rakennettava seuraavasti: - asunnot 1 ap/100 k-m^2 - opetus- ja tutkimustilat 1 ap/120 k-m^2 - toimistot 1 ap/70 k-m^2 - liiketilat 1 ap/50 k-m^2 - varastotilat 1 ap/150 k-m^2.	Bilplatser bör byggas enligt följande: - bostäder 1 bilplats/100 v-m^2 - undervisnings- och forskningsutrymmen 1 bilplats/120 v-m^2 - kontor 1 bilplats/70 v-m^2 - affärsutrymmen 1 bilplats/50 v-m^2 - lagerutrymmen 1 bilplats/150 v-m^2.
5 §	Autopaikat on rakennettava p-pysäköimispaikoille tai rakennusaloille. Korttelialueelle yhteen tasoon rakennettavat autopaikat on ympäröitävä ja jäsenneltävä puu- ja pensasistutuksin.	Bilplatserna bör byggas på p-parkeringsplatserna eller byggnasytorna. Bilplatserna som byggs i ett plan inom kvartersområdet bör inhägnas och uppdelas med träd- och buskplanteringar.
6 §	Korttelin, korttelinosan tai alueen aitaaminen on kielletty. Rakennuslupaviranomaisella on kuitenkin valta myöntyä aitaamiseen, milloin se vaarallisen maastokohdan, vaarallisen alueen tai melun takia on katsottava tarpeelliseksi.	Inhägnande av kvarter, kvartersdel eller område är förbjudet. Byggnadstillståndsmyndigheten äger dock befogenhet att samtycka till inhägnande, där detta på grund av farligt ställe i terrängen, farligt område eller buller bör anses nödvändigt.
7 §	Rakennuksen tai sen osan ylimmän kerroksen yläpuolella olevaan tilaan saa rakentaa henkilökunnan käyttöön tarkoitettuja sosiaali- ja virkistyskäyttötiloja enintään 2 % kaavassa annetun rakennusoikeuden lisäksi. Yksi yksikkö saa olla korkeintaan 400 k-m^2.	I byggnad eller byggnadsdel får i utrymme ovanpå högsta våningen byggas rum för personalens social- och rekreationsändamål högst 2 % utöver den i planen angivna byggnadsrätten. En enhet får vara högst 400 v-m^2.
8 §	Rakennusten on rakennustavaltaan ja sijainniltaan sopeuduttava ympäristöön.	Byggnaderna bör till byggnadssätt och placering anpassas till omgivningen.
9 §	Autopaikoista vähintään 50 % tulee sijoittaa rakennukseen, rakennuksen alle tai pysäköintilaitoksiin. Autopaikat saadaan rakentaa rakennusoikeuden lisäksi kolmeen tasoon. Korttelinosan pinta-alasta on 30 % säilytettävä puilla ja pensailla istutettavana alueen osana.	Av bilplatserna skall minst 50 % placeras i byggnaden, under byggnaden eller i parkeringsanläggningar. Bilplatserna får byggas utöver byggnadsrätten i tre plan. Av kvartersdelens areal bör 30 % bevaras som del av område som skall planteras med träd och buskar.
10 §	Autopaikoista vähintään 35 % tulee sijoittaa rakennukseen, rakennuksen alle tai pysäköintilaitoksiin. Autopaikat saadaan rakentaa rakennusoikeuden lisäksi kahteen tasoon. Autopaikkoja saa sijoittaa samassa korttelissa toisen tontille.	Av bilplatserna skall minst 35 % placeras i byggnaden, under byggnaden eller i parkeringsanläggningar. Bilplatserna får byggas utöver byggnadsrätten i två plan. Bilplatser får placeras på annans tomt i samma kvarter.

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

Asemakaava ja asemakaavanmuutos koskee sekä kunnan että valtion ylläpitämässä kiinteistörekisterissä olevaa aluetta.
Stadsplanen och stadsplaneändringen gäller område som är infört i kommunens och statens fastighetsregister.

Espoon kaupunkisuunnittelukeskus, asemakaavayksikkö
Esbo stadsplaneringscentral, stadsplaneenheten

Marja Hämäläinen
vt. asemakaavapäällikkö
tf. stadsplanechef

Täten todistan, että asemakaavakartta on Espoon kaupunginvaltuuston 7.12.1998 pöytäkirjan 8 §:n kohdalla tekemän päätöksen mukainen.
Härmed intygar jag, att stadsplanekartan överensstämmer med stadsfullmäktiges i Esbo beslut 7.12.1998 under 8 § i protokollet.

Viran puolesta:
På tjänstens vägnar:

Onerva Grönlund
Hallinnollinen sihteeri
Administrativ sekreterare

Hyväksytty kaupunginvaltuustossa 7 päivänä joulu kuuta 199 8
Godkänd av stadsfullmäktige den 7.12.1998.

Vahvistettu ympäristöministeriössä 29 päivänä maaliskuuta 2000.
Fastställd i miljöministeriet den 29.3.2000.

	Kv		7.12.1998
	Kh		10.11.1998
	Ksl AP		3.9.- 24.9.1998
	Tarkistusesitys Ksl:lle		25.8.1998
	Nähtävillä RakA 39 §		23.2.- 23.3.1998
	Ksl AP		5.2.1998
	Tarkistettu		27.1.1998
	Nähtävänä RakA 154 §		14.4. - 16.5.1997
	Ksl AP		20.3.1997
	Espoon kaupunkisuunnittelukeskus **Esbo stadsplaneringscentral**	Alue 221000	Piir.nro **5402**
	Asemakaavayksikkö **Stadsplaneenheten**	Mittakaava 1:1000	DNro 00913/97/503
Maari III, asemakaava, Maarinranta muutos, Maarinranta, Maari, Maari II, asemakaavanmuutos		Piirtäjä LS, VT	Päiväys 11.3.1997
		Suunnittelija A-Konsultit LN	Arkistotunnus Ia 2a /Arkku1